

**ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ  
МЕЖДУ ПЛОВДИВСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ  
ИМЕНИ ПАИСИЯ ХИЛЕНДАРСКОГО  
(БОЛГАРИЯ)  
И БЕЛОРУССКИМ ГОСУДАРСТВЕННЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ  
(БЕЛАРУСЬ)**

В целях развития международного сотрудничества в области высшего и послевузовского образования и научных исследований, исходя из общих принципов Болонской декларации, Белорусский государственный университет и Пловдивский университет имени Паисия Хилендарского (именуемые далее "стороны") заключили настоящий договор о следующем:

**§1**

Стороны обязуются способствовать развитию образования и науки в гуманитарной и естественнонаучной сфере.

**§2**

Стороны предполагают организовывать обмен преподавателями и студентами с различными учебно-педагогическими целями.

**§3**

Стороны обязуются извещать друг друга о проводимых научных мероприятиях, представляющих взаимный интерес, и способствовать участию представителей своих вузов в этих форумах. Стороны будут способствовать публикации результатов научных исследований, представляющих взаимный интерес, в периодических изданиях своих вузов.

**§4**

Стороны обязуются оказывать помощь в организации различных видов ознакомительной и учебной практик (языковой, этнографической, археологической и др.) для студентов соответствующих специальностей.

**§ 5**

Стороны будут способствовать преподаванию русского языка в Пловдивском университете и преподаванию болгарского языка в Белорусском государственном университете как путем направления преподавателей, так и путем оказания методической и научной помощи. Стороны предполагают способствовать организации включенного обучения для студентов по различным специальностям.

## § 6

При осуществлении обмена студентами направляющая сторона оплачивает транспортные и визовые расходы, принимающая сторона оплачивает проживание. Оплата питания и иных расходов определяются в каждом конкретном случае.

## § 7

При осуществлении обмена преподавателями направляющая сторона оплачивает транспортные и визовые расходы, принимающая сторона обязуется выплачивать заработную плату по существующим в данном вузе нормативам и предоставить бесплатное жилье.

## § 8

Договор предполагает заключение дополнительных протоколов с перечнем конкретных мероприятий на срок не менее одного академического года.

## § 9

Срок действия договора не ограничен. В случае денонсации договора сторона-инициатор извещает другую сторону не менее чем за 12 месяцев.

## § 10

Договор составлен на русском и болгарском языках, при этом оба варианта имеют одинаковую силу.

## § 11

Договор вступает в силу с момента подписания.

Ректор Белорусского  
государственного университета



Профессор В.И. Стражев

21.01.2005

Ректор Пловдивского университета  
имени Паисия Хилендарского



Профессор И. Куцаров